

TSA 2013
Briefing Session on
Oral, CAV & Written Assessments
(Primary Schools)

17 April 2013



香港考試及評核局
Hong Kong
Examinations and
Assessment Authority

時間	項目	講者
14:30 – 14:35	致歡迎詞	林玲芝博士 香港考試及評核局 教育評核服務部總經理
14:35 – 15:10	說話及視聽資訊評估行政安排	謝子慧女士 香港考試及評核局 系統評估行政組高級主任
15:10 – 15:20	小休	
15:20 – 16:00	紙筆評估行政安排	謝子慧女士 香港考試及評核局 系統評估行政組高級主任
16:00 – 16:30	答問時間	台上各講者及 陳可恩女士 教育局助理秘書長（評估及支援） 羅慧基女士 香港考試及評核局 國際及專業考試部總經理 盧婉筠女士 香港考試及評核局 教育評核服務部經理（中文） 劉善儀博士 香港考試及評核局 教育評核服務部經理（英文） 馬健慶先生 香港考試及評核局 教育評核服務部經理（數學）

General Reminder

- Deputy Assessment Administration Supervisor as a backup
- Written notification to parents on assessment timetable and contingency arrangements
- Schools can still submit changes to school data [online by 13 May 2013](#)



General Reminder

- Assessment Administration Assistants are not allowed to leave their designated schools throughout the entire assessment administration unless they have special permission of the HKEAA

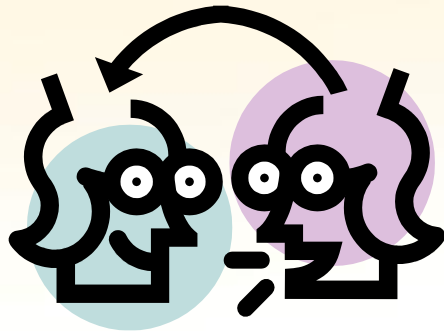


General Reminder

- In case of emergency, schools should report to the TSA Administration Team at **3628 8181** immediately
- Schools may also call EDB 24-hour hotline **2891 0088** for any school closure announcement under bad weather condition



Oral & CAV Assessments



Delivery of Assessment Materials



- is appointed
- 29 April (P.3) / 6 or 7 May (P.6)
- AM schools: 9:00 am to 1:00 pm
- PM schools: 1:00 pm to 5:00 pm
- Whole-day schools: 9:00 am – 3:30 pm
- To be received by the Assessment Administration Supervisor (AAS)
- Keep the box INTACT



Delivery of Assessment Materials

NEW

- Write down the total number of cartons received on the courier's receipt acknowledgement
- Ensure that the school name and school code shown on the carton box of assessment materials are ***fully accurate***



Delivery of Assessment Materials

NEW

Call HKEAA if:

1. the materials of another school is received
(Read the label only, do NOT open the cartons)
2. the materials have not arrived during the specified time
3. any carton is damaged



or has been unsealed



Delivery of Assessment Materials

If EDB announces that schools are to be closed due to bad weather or whatever reasons, the delivery will be postponed to

P3: 30 Apr

P6: 8 May



Pre-assessment Preparation

- Remind the students to bring their student handbooks on the assessment day
- Prepare 3 sets of student list for each class with Chinese names, English names and class numbers of all students for each pair of Oral Examiners and AAA for attendance taking
- Arrange to turn down or turn off the school bell in order to minimize disturbance to the participating students



Pre-assessment Preparation



NEW

- Arrange a common waiting area to be close and/or on the same floor as the two assessment rooms
- If a computer is to be used for playing the VCD in CAV Assessment, the school staff with sufficient technical background should switch off the power saving function of the computer screen so as to facilitate the smooth conduct of the assessment



Work of AAS & AAA

- Instructions to AAA in the Quick Guide Part 5a & 5b

十、 評估行政主任與評估行政助理的分工

⊕

評估進行前

<i>評估行政助理</i>	<i>評估行政主任</i>
<ul style="list-style-type: none">▪ 檢查及開啓評估物料紙箱▪ 分發評估物料予評估行政主任及說話能力主考員▪ 開啓「學生抽樣名單」信封及分發名單予評估行政主任及說話能力主考員▪ 檢查評估室已佈置妥當	<ul style="list-style-type: none">▪ 完成佈置評估室及安排等候區▪ 向說話能力主考員及評估行政助理提供學生名單▪ 安排 2 名學校職員負責帶領被選中的學生參與評估

小學視聽資訊評估進行後



AAS's Working File

- Checklist for AAS
- Irregularity Report
- AAA's Attendance Record
- 1 copy of bilingual Instructions for NCS students taking CAV



Student Sample List

- All WS0, WS3-WS7 students are not included in the Student Sample List
- If these students are still found on the Student Sample List, AAS can replace them with the students on reserve and report to the Oral Examiners via AAA
- The Student Sample List is generated from the school data submitted as at 23 March 2013



Student Sample List

香港考試及評核局 20XX年全港性系統評估(小學)
 HONG KONG EXAMINATIONS AND ASSESSMENT AUTHORITY
 Territory-wide System Assessment 20XX (Primary Schools)

TSA/P

說話評估抽樣編號名單 Oral Assessment - Student Sample List

學校編號(School Code): P999
 學校名稱(School Name): 甲乙丙學校(WD)
 ABC SCHOOL(WD)
 班別(Class): 3A

項目Component 班號Class No.	中文科			English	班號 Class No.
	視聽資訊	看圖說故事	小組交談	Individual Assessment	
01*				Reserve	01*
02*	正選				02*
03	正選				03
04	(後備)				04
05	正選				05
06*		正選B			06*
07	(後備)				07
08				Selected	08
09	正選				09
10		正選A			10

Select the lowest class no. along the appropriate column of the same class

* WS1 students should participate in the Chinese Oral & CAV Assessments if selected



Time of Assessment

- All schools should start the assessment at 8:45 am (AM session and whole-day schools) / 1:45 pm (PM session schools)
- A flexibility of no more than 15 minutes is allowed
- Conduct **CAV Assessment first** and then Chinese and English Oral Assessments in parallel



Support to NCS Students in CAV

- 1 copy of bilingual (Chinese and English) instructions for CAV paper will be provided to all schools
- AAS can photocopy the instructions for use by any WS1 student if selected



Support to NCS (WS1) Students in CAV

3 C A V 1

供非華語學生使用

For Non-Chinese Students

教育局
2009年全港性系統評估
小學三年級 中國語文
閱讀及聆聽——視聽資訊評估

Education Bureau
Territory-wide System Assessment 2009
Primary 3 Chinese Language
Reading & Listening – CAV

學生須知：

1. 本卷共有 8 頁，全部題目均須作答，評估時限約 15 分鐘。
2. 必須在答題簿內的適當位置作答。
3. 不得在框線以外書寫任何文字、符號。
4. 在答題簿的首頁寫上學校編號、班別及班號。

Instructions:

1. There are 8 pages in the Question-Answer Booklet. Answer all questions. Time allowed is about 15 minutes.
2. Write your answers in the spaces provided in the Question-Answer Booklet.
3. Do not write any words or symbols in the margins.
4. Write your School Code, Class and Class Number in the boxes provided on the first page of the Question-Answer Booklet.

作答說明：

Instructions for answering questions:

選擇題 - 選出正確的答案，並用 **HB 鉛筆** 把選項的圓圈塗黑和塗滿。如：

Multiple Choice Questions - Use an **HB pencil** to blacken the circle next to the correct answer. For example:

例子(一):	<input checked="" type="radio"/> A	例子(二):	<input type="radio"/> A	例子(三):	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B
Example 1:	<input type="radio"/> B	Example 2:	<input checked="" type="radio"/> B	Example 3:	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D
(四選一)	<input type="radio"/> C	(五選二)	<input type="radio"/> C	(六選二)	<input checked="" type="radio"/> C	<input type="radio"/> D
(4 options,	<input type="radio"/> D	(5 options,	<input checked="" type="radio"/> D	(6 options,	<input type="radio"/> E	<input checked="" type="radio"/> F
choose 1)		choose 2)	<input type="radio"/> E	choose 2)		



學校編號
School Code

--	--	--

班別
Class

3	
---	--

班號
Class No.

--	--

此格只許填寫一個大楷英文字母
Write one capital letter in the box.

Support to NCS (WS1) Students in CAV

- For **CAV**, two special VCDs, with all questions and options read aloud, will be provided to schools with WS1 students
- Schools MAY choose to **use the special VCD** or not. If they choose to do so, the NCS students will have to take the assessment separately in another classroom or computer room



After CAV Assessment



- The Chinese Oral Examiners should return 2 envelopes with all CAV scripts and surplus materials right after the CAV Assessment
- Verify and sign on the “Assessment Summary for CAV Assessment”
- Mark “**Defective VCD**” or “**VCD with Wrong Content**” on the VCD envelope if the given VCD is found defective or problematic content wise
- Return the problematic VCD together with the Irregularity Report to the HKEAA for follow-up actions



說話評估總結表

Assessment Summary for Oral Assessments

此表格資料由說話能力主考員填寫，評估行政主任確認
Information to be filled in by Oral Examiners and endorsed by Assessment Administration Supervisor

20
Ter

格內填上「✓」號)
a "✓" in the appropriate box)

(Secondary Schools)
說話評估總結表
Assessment Summary for Oral Assessments

學校名稱 Name of School:	ABC School	學校編號 School Code:	999
科目* Subject*:	中文科說話評估 Chinese Oral Assessment	英文科說話評估 (English Oral Assessment)	日期 Date:
參與學生人數 No. of Students Participated:	74		2/14

*請圈起適用者
Please circle where appropriate

參與學生 (包括補替學生) Students Participated (including replacement students)					
班別 Class	學號 Class Numbers	班別 Class	學號 Class Numbers	班別 Class	學號 Class Numbers
3A	1 / 5 / 8 / 11	3B	19 / 32 / 1	3D	2 / 5 / 19 / 30
3A	17 / 21 / 1	3C	6 / 7 / 12 / 15	3D	32 / 38 / 1
3B	5 / 9 / 10 / 15	3C	19 / 21 / 1		1 / 1 / 1

缺席學生 (如適用) Absentees (if applicable)	
學生雖被選中，但由於以下原因，未能參與評估： List of originally selected students who did not participate in the assessment for the reasons given below:	
A 身體不適或缺席 Sick or absent	
B 未能出示任何身份證明文件 (如手冊、學生證、學校正式文件等) Unable to produce any identification documents (e.g. handbooks, student cards, official school document, etc.)	
C 其他 (請簡述原因) Others (Please briefly give reasons.)	

缺席學生班別/班號 Class/Class No. of Absentee	未能參與之原因 (請在適當方格內填上「✓」號) Reason for not participating (Please put a "✓" in the appropriate box)
3B/30	<input checked="" type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____

請轉後頁
Please turn overleaf

	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____
	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 原因: _____

評估時發生的其他特別事故 Other Irregularities Occurred during the Assessment Session

Signature of AAS

說話能力主考員 1 姓名:
Name of Oral Examiner 1: CHAN TAI MAN

說話能力主考員 2 姓名:
Name of Oral Examiner 2: TO YING TIN

評估行政主任姓名:
Name of Assessment Administration Supervisor: AU AN SING

簽署:
Signature: 

Rating AAA

- Rate AAA from 1 (the lowest) to 10 (the highest) and provide comments on the AAA's Attendance Record
- If the rating is lower than 4, the HKEAA will consider NOT to appoint the concerned AAA in the future

由評估行政主任填寫 Completed by Assessment Administration Supervisor:

對評估行政助理的評分
Rating to AAA

10	9	8	7	6	5	4*	3	2	1
非常滿意 Excellent				一般 Acceptable				十分不滿意 Unacceptable	

其他意見 (如有需要)
AAS's Remarks (optional)



Contingency Arrangement

If EDB announces that schools are to be closed in the morning:

All assessments of the day will be rescheduled to **7 May (P.3) / 14 May (P.6)**

Collection of assessment materials will be postponed to 7 May PM or 8 May (P.3) / 15 May (P.6)



Contingency Arrangement

If EDB announces schools are to be closed in the afternoon:

The PM assessments of the day will be rescheduled to

the PM of **7 May (P.3) / 14 May (P.6)**

Collection of assessment materials will be postponed to 8 May (P.3) / 15 May (P.6)



Thank you!

